



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Факультет иностранных языков
Кафедра востоковедения и регионоведения АТР

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета иностранных языков

 Кузнецова О.В.

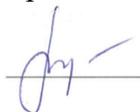
«30» апреля 2020 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.В.ОД.3.2 Стилистика

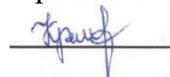
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Профиль	Перевод и переводоведение (первый иностранный язык - японский; второй иностранный язык - английский)
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр
Форма обучения	очная

Согласовано с УМК ИФИЯМ
Протокол № 10 от «30» апреля 2020 г.
Председатель:



О.Л. Михалёва

Рекомендовано кафедрой:
Протокол № 6 от «10» февраля 2020 г.
Зав. кафедрой востоковедения
и регионоведения АТР



Е.В. Кремнёв

Иркутск, 2020 г.

1. Цели и задачи дисциплины:

Цели освоения дисциплины Б1.В.ОД.3.2 «Стилистика» соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке высококвалифицированного специалиста, способного к решению профессиональных задач в области перевода и переводоведения, созданию новых направлений в своей профессии, а также подготовке к профессиональной деятельности бакалавров в области предоставления коммуникационных услуг организациям и частным лицам с использованием в процессе своей профессиональной деятельности иностранного языка.

Задачи дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке бакалавра к профессиональной деятельности переводчика, в том числе: обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах; выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации; использование устойчивых грамматических конструкций с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта; проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода; составление словарей, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода с учетом требований стилистики японского языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО:

Дисциплина «Стилистика» является важной составной частью Основной образовательной программы высшего профессионального образования по специальности 45.03.02 Лингвистика профиль подготовки Перевод и переводоведение, квалификация (степень) «бакалавр» и формирует важнейшие профессиональные компетенции специалистов, обучающихся переводу и переводоведению. Данная дисциплина изучается в течение 4-го семестра 2 курса. Дисциплина «Стилистика» относится к числу теоретических дисциплин, которые изучаются в лекционном режиме.

Входные знания, умения и компетенции студента, необходимые для ее изучения:

- Владеть способностью видеть связи теоретических и практических изучаемых дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности;
- Владеть системой базовых лингвистических знаний, включающей в себя знание основных грамматических, стилистических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

Данная дисциплина является предшествующей для такой дисциплины как «Письменный перевод специальных текстов».

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций (элементов следующих компетенций) в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки:

1. ОПК-4 владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;
2. ОПК-5 владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;

3. ОПК-6 владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста;
4. ОПК-7 способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
5. ОПК-8 владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
6. ОПК-10 способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;
7. ПК-23 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, их значение для деятельности переводчика;
- основные фонетические, лексические, стилистические, грамматические, словообразовательные явления изучаемого иностранного языка;
- функциональные стили изучаемого иностранного языка;
- закономерности функционирования изучаемого иностранного языка.

Уметь:

- свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;
- использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- пользоваться письменной и устной формами общения на изучаемом иностранном языке.

Владеть:

- этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;
- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;
- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста;
- особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения.

4.Содержание и структура дисциплины

**Трудоемкость дисциплины составляет 2 зач. ед., 72 ч.,
в том числе 2 ч. на зачет с оценкой**

Форма промежуточной аттестации: зачет с оценкой

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ разд ела	Наименование темы	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточно й аттестации (по семестрам)
		Контактная работа преподавателя с обучающимися					
		Лекц	Практ. зан.	Семина	консул ьтации	СРС	
1	Тема1 Базовые понятия стилистики японского языка	2	2			2	
2	Тема2 Экспрессивный потенциал языка на лексическом уровне	2	2			4	
3	Тема3 Стилистический анализ текста	2	2			4	
4	Тема 4 Изобразительно- выразительные средства языка	4	4			4	контрольная работа
5	Тема5 Функциональная стилистика	4	4			4	
6	Тема6 Графическая стилистика	2	2			4	контрольная работа
7	Тема 7 Подстили и жанры стилистики японского языка письменного стиля речи	2	2			4	
8	Тема 8 Подстили и жанры стилистики японского языка устного стиля речи	2	2			4	
	Итого часов	20	20			30	зачет с оценкой

4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
1	Тема1 Базовые понятия стилистики японского языка	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	2
2	Тема2 Экспрессивный потенциал языка на лексическом уровне	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
3	Тема3 Стилистический анализ текста	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
4	Тема 4 Изобразительно-выразительные средства языка	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
5	Тема5 Функциональная стилистика	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
6	Тема6 Графическая стилистика	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
7	Тема 7 Подстили и жанры стилистики японского языка письменного стиля речи	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4
8	Тема 8 Подстили и жанры стилистики японского языка устного стиля речи	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа литературой источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	4

4.3 Содержание учебного материала

4.3.1 Перечень семинарских и практических занятий

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование практических работ	Трудоемкость (час.)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
	2	3	4	5	6
1	1	Базовые понятия стилистики японского языка	2	опрос	ОПК-4, ОПК-7, ПК-23
2	2	Экспрессивный потенциал языка на лексическом уровне	2	опрос	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23
3	3	Стилистический анализ текста	2	опрос	ОПК-8, ОПК-10, ПК-23
4	4	Изобразительно-выразительные средства языка	4	Контрольная работа	ОПК-4, ОПК-7, ПК-23
5	5	Функциональная стилистика	4	опрос	ОПК-5, ОПК-6, ПК-23
6	6	Графическая стилистика	2	Контрольная работа	ОПК-8, ОПК-10, ПК-23
7	7	Подстили и жанры стилистики японского языка письменного стиля речи	2	опрос	ОПК-4, ОПК-7, ПК-23
8	8	Подстили и жанры стилистики японского языка устного стиля речи	2	опрос	ОПК-4, ОПК-7, ПК-23

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно новой образовательной парадигме независимо от профиля подготовки и характера работы любой начинающий специалист должен обладать такими общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Никакие знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность

компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

Самостоятельная работа – это вид учебной деятельности, одна из организационных форм обучения, протекающая вне непосредственного контакта с преподавателем (дома, в лаборатории ТСО) или управляемая преподавателем опосредованно через предназначенные для этой цели учебные материалы.

Самостоятельная работа представляет собой овладение компетенциями, включающими научные знания, практические умения и навыки во всех формах организации обучения, как под руководством преподавателя, так и без него. При этом необходимо целенаправленное управление самостоятельной деятельностью учеников посредством формулировки темы-проблемы, ее расшифровки через план или схему, указания основных и дополнительных источников, вопросов и заданий для самоконтроля осваиваемых знаний, заданий для развития необходимых компетенций, сроков консультации и форм контроля. В настоящих методических рекомендациях мы попытались обозначить основные вопросы, касающиеся организации СРС в вузах как для преподавателей, так и для студентов.

ПАМЯТКА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

Этапы работы		Контролируй себя!	Напоминай себе!
1. Приступая к выполнению задания		<ol style="list-style-type: none"> 1. Определи, какие задания нужно выполнить. 2. Обдумай, как лучше, быстрее и продуктивнее это сделать (план в уме). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Смотри записи о домашнем задании. 2. Достань необходимые учебники, наведи порядок на рабочем месте. 3. Установи последовательность выполнения заданий. 4. Раздели время на каждый предмет.
2. Выполняя домашнее задание	В начале	<ol style="list-style-type: none"> 1. Справляюсь, что задано, что нужно сделать. Вспомню содержание материала из объяснения преподавателя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уясни требования задания. 2. вспомни пояснения преподавателя к выполнению задания.
	В ходе	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверяю себя: то ли я делаю, что требуется? 2. Так ли я действую, как надо? 3. Уложусь ли я в отведенное время? 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отвлекайся! 2. Следи за своими действиями! 3. Умей уложиться во время!
	В конце	<ol style="list-style-type: none"> 1. Устанавливаю, что еще не выполнено. 2. Даю оценку результату своей работы. 3. Учитываю, сколько сэкономлено времени. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверь себя: все ли выполнено? 2. Верно ли выполнено?
3. Завершая работу		<ol style="list-style-type: none"> 1. Контролирую полноту и качество выполнения задания. 2. Что можно дополнительно сделать? 3. Планирую свой ответ на занятии. 4. Определяю: что следует уточнить у преподавателя, у товарища. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверить глубину своих знаний. 2. Если нужно, дорабатывай, устрани пробелы. 3. Оцени свои успехи и учти ошибки на будущее.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

№ п/п	Наименование/автор	Год выпуска
Основная литература		
1	Кутафьева, Н. В. Японский язык. Особенности научно-технического стиля [Текст] : [учеб. пособие] / Н. В. Кутафьева. - М. : Восток-Запад, 2005. - 136 с. - ISBN 5-478-00076-0 (9 экз.)	2005
2	Маевский, Е. В. Графическая стилистика японского языка [Text] : учебное пособие / Е. В. Маевский. - М. : Муравей-Гайд, 2000. - 176 с. : ил. - ISBN 5-8463-0003-0 (6 экз.)	2000
Дополнительная литература		
1	Алпатов, В. М. Категории вежливости в современном японском языке [Текст] : [грамматическая система] / В. М. Алпатов. - М. : УРСС, 2006. - 52 с. - ISBN 5-484-00487-X (3 экз.)	2006
2	Васина, Н. И. Японский речевой этикет [Text] : Учеб.пособие / Н. И. Васина. - М. : Муравей, 2003. - 296 с. + 1 ак. - ISBN 5-89737-108-3 (3 экз.)	2003
3	Жукова, И. В. Стилистика японского языка [Текст] : курс лекций / И. В. Жукова. - 2-е изд., доп. - М. : Вост. лит., 2002. - 111 с. - ISBN 5-02-018342-3 (3 экз.)	2002
4	Исидзука, Кеко. Заключительные частицы в японском языке [Text] = Bunmatsu Nyogen : учебное пособие / К. Исидзука. - Токио : Аруку, 2002. - 131 с. - ISBN 4-7574-0659-2 (3 экз.)	2002

Согласовано НБ ИГУ

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

Мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, проектор Sanyo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта)

6.2. Программное обеспечение:

1. Drupal 7.5.4. Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
2. Moodle 3.2.1. – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
3. Google Chrome 54.0.2840. Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome// Срок действия: бессрочно.
4. Mozilla Firefox 50.0.Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
5. Opera 41. Браузер –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
6. PDF24Creator 8.0.2. Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf . Срок действия: бессрочно.
7. VLC Player 2.2.4. Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
8. 12. BigBlueButton. Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
9. Sumatra PDF. свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.
10. Media player home classic. Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срок действия: бессрочно.
11. AIMP. Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
12. Speech analyzer. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.
13. Audacity. Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (Лицензия - GNU GPL v2). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срок действия правообладателя: бессрочно.
14. Inkscape. свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен

для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя (Лицензия -GNU GPL 2). Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.

15. Skype 7.30.0. Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
16. **Adobe Acrobat Reader.** Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/otherversions/>. Срок действия: бессрочно.

6.3. Технические и электронные средства:

Технические и электронные средства обучения и контроля знаний студентов включают презентации, фрагменты фильмов, комплекты плакатов, наглядных пособий, контролирующих программ и демонстрационных установок.

7. Образовательные технологии:

Реализация компетентного подхода предусматривает использование в рамках курса активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В рамках курса предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному

усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках учебных курсов должны быть предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся. Занятия лекционного типа для соответствующих групп студентов составляют не более 40% аудиторных занятий.

8. Оценочные средства (ОС):

Оценочные средства для входного контроля

Типовое задание:

Эпистолярный стиль

1. К какому месяцу могут относиться сезонные приветствия?

風かおる季節となりましたが。。。

寂しい暑さが続いておりますが。。。

今年も押しせまりましたが。。。

3. Разрешается ли писать на обратной стороне конверта?

4. Как по-японски мы можем выразить ожидание ответа?

Оценочные средства текущего контроля:

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Контрольная работа	Изобразительно-выразительные средства языка	ОПК-4
2	Контрольная работа	Функциональная стилистика	ОПК-8
3	Контрольная работа	Графическая стилистика	ПК-23

Демонстрационный вариант КР. 1. Изобразительно-выразительные средства языка

1. Дайте определение следующим понятиям:

- сопоставительная стилистика
- стиль
- метафора
- аллегория

2. Кратко раскройте понятие учтиво-вежливой речи в японском языке. Приведите примеры.

3. Опишите явление грамматической стилистики.

4. Перечислите изобразительные средства языка.

5. К какому месяцу относится следующее сезонное приветствие:

すっかり秋らしくなってきましたが。

6. Определите, кому принадлежат данные фразы по признаку поло-возрастной дифференциации:

- そんなのあり?
- おやちゆみなちやい
- まじか?

7. Что такое «Кодзики»?

Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме экзамена или зачета)

По дисциплине предусмотрен зачет с оценкой.

Примерный перечень вопросов и заданий к зачету:

1. Предмет, задачи и содержание стилистики.
2. Понятие стилистики языка и стилистики речи.
3. Предмет и задачи лингвостилистики.
4. Основные этапы становления стилистики как науки.
5. Выразительные и изобразительные средства языка.
6. Научная дефиниция понятия «стилистика» в японском языке.
7. Понятие стилистической лексикологии. Значения слова.
8. Понятие дискурса.
9. Характеристика слов с собственно эмоционально-оценочным значением.
10. Характеристика изобразительно-выразительных средств японского языка.
11. Понятие функционального стиля. Система функциональных стилей японского языка.
12. Лексико-фразеологические и грамматические особенности научно-технического стиля.
13. Характеристика официально-делового стиля.
14. Лексико-грамматические особенности публицистического стиля.
15. Характеристика разговорного стиля.
16. Лексико-грамматические особенности литературно-художественного стиля.
17. Общественно-политическая и терминологическая лексика.
18. Лексические, грамматические, стилистические, синтаксические особенности языка СМИ.
19. Особенности языка рекламы, функции рекламы, языковые средства их реализации.
20. Понятие стилистического синтаксиса.

Разработчик



к.ист.н. Шалина И.В.

Программа рассмотрена на заседании кафедры востоковедения и регионоведения АТР.
Протокол № 6 от «10» февраля 2020 г.

Зав. кафедрой востоковедения
и регионоведения АТР



Е.В. Кремнёв

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.



Лист изменений, внесенных в рабочую программу

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	заменены
			-
2017-2018	№ 1 от 31.08.2017  и.о. зав. кафедрой Е.В. Кремнёв	1. На титульном листе формулировку «квалификация (степень) выпускника» изменить на «квалификация выпускника». 2. В п. 8 в внесены изменения, связанные с ежегодным обновлением программного обеспечения (см. сайт www.isu.ru)	-
2020-2021	№ 1 от 04.09.2020  зав. кафедрой Е.В. Кремнёв	1. В п. 8 в внесены изменения, связанные с ежегодным обновлением программного обеспечения (см. сайт www.isu.ru)	